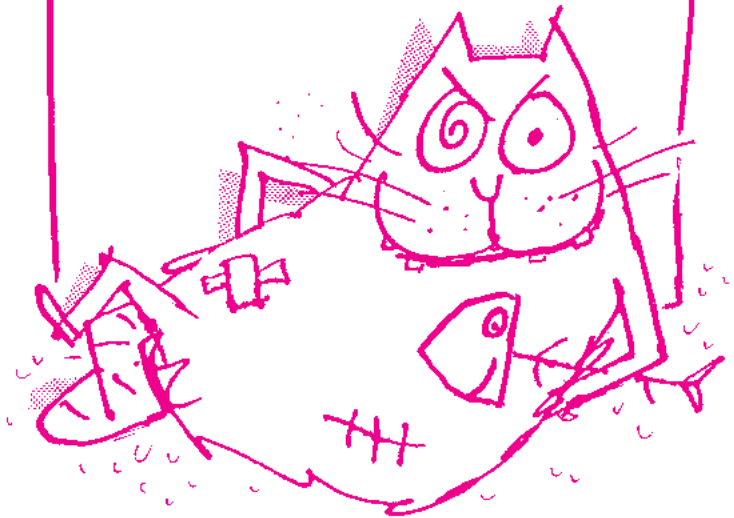


اسمت را اینجا بنویس:

.....



جنگولک بازی های  
**جناب تامه**

**جناب تام**  
**دوست پیدا می کند**



نویسنده و تصویرگر: لی هابز  
مترجم: فرناز تبریزی





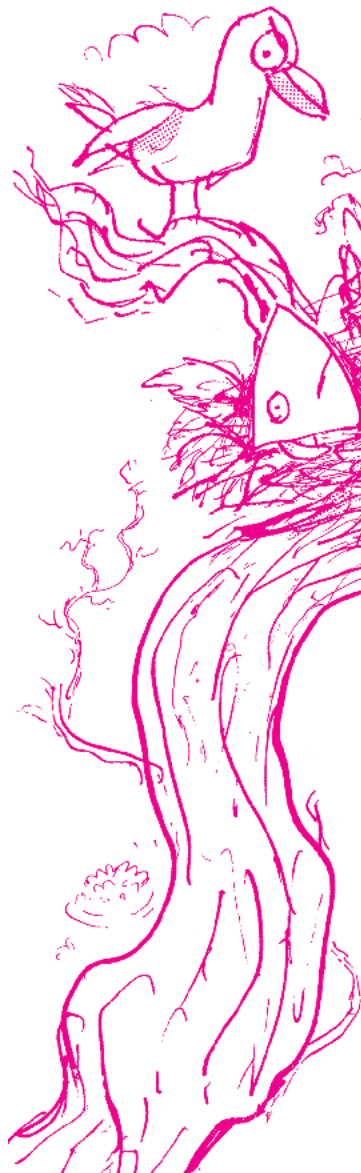
A Friend for Old Tom © Leigh Hobbs, 2008  
 نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چهارچوب  
 قانون بین‌المللی حق انحصاری نشر اثر (Copyright)  
 امتیاز انتشار ترجمه‌ی فارسی این کتاب را در سراسر  
 دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن، Allen & Unwin،  
 خریداری کرده است.



«کپی‌رایت» یعنی چه؟

یعنی «نشر هوپا» از نویسنده‌ی کتاب، لی هابز و ناشر آن،  
 آلن اند آنوین، برای چاپ این کتاب به زبان فارسی در  
 ایران و همه‌جا‌ی دنیا اجازه گرفته و بابت انتشارش، سهم  
 نویسنده را که صاحب واقعی کتاب است پرداخت کرده  
 است.

اگر هر ناشری غیر از هوپا، این کتاب را به زبان فارسی  
 در ایران یا هر جای دنیا چاپ کند، بدون اجازه و رضایت  
 لی هابز این کار را کرده است.



سرشناسه: هابز، لی  
 Hobbs, Leigh

عنوان و نام پدیدآور: جناب تام دوست پیدا می‌کند/ نویسنده و تصویرگر  
 لی هابز؛ مترجم فرناز تبریزی.  
 مشخصات نشر: تهران: نشر هوپا، ۱۳۹۶.  
 مشخصات ظاهری: ۹۸ ص: مصور.  
 فروست: جنگل‌کاپی‌های جناب تام؛ ۵  
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۸۶۹-۲۳-۸؛ دوره: ۹۷۸-۶۰۰-۸۸۶۹-۳۱-۳؛ ۹۷۸-۶۰۰-۸۸۶۹-۲۳-۸

وضعیت فهرست نویسی: فیبا  
 یادداشت: کتاب حاضر ترجمه‌ی بخشی از کتاب "The big book of Old Tom"  
 اثر "لی هابز" است.

یادداشت: گروه سنی: ب،  
 موضوع: گرچه‌ها - داستان  
 موضوع: Fiction -- Cats  
 موضوع: دوستی - داستان  
 موضوع: Friendship -- Fiction

شناسه افزوده: تبریزی، فرناز، ۱۳۵۵ - مترجم  
 رده بندی دیویی: ۱۳۹۶ ج ۱۱۶۶.۵۹۹/۷۴  
 شماره کتابشناسی ملی: ۴۹۵۸۹۵۰

مجموعه کتاب‌های  
**جناب تام**  
**دوست پیدا می‌کند**

نویسنده و تصویرگر: لی هابز

مترجم: فرناز تبریزی

ویراستار: ناهید وثیقی

مدیر هنری: فرشاد رستمی

طراح گرافیک: فائزه فغفوری

ناظر چاپ: سینا برازوان

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: واژه پرداز اندیشه

چاپ اول: ۱۳۹۷

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

قیمت: ۱۰۰۰۰ تومان

شابک دوره: ۹۷۸-۶۰۰-۸۸۶۹-۲۳-۸

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۸۶۹-۳۱-۳

هوپا  
 Hoopa

آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون، کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱،

واحد دوم غربی، صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵، تلفن: ۸۸۹۹۸۶۳۰

www.hoopa.ir

info@hoopa.ir

■ همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.

■ هرگونه استفاده از متن این کتاب، فقط برای نقد و معرفی و در قالب  
 بخش‌هایی از آن مجاز است.





تقديم به  
کريستی اليوت





زندگی جناب تام بهتر از این نمی‌شد!





و یک استخر شنای خنک برای روزهای گرم!



یک تختخواب گرم و نرم برای شب‌های سرد داشت،



و هر وقت تا لنگ ظهر می خوابید یا کمی ناخوش بود، یک نفر  
صبحانه اش را برایش به رختخواب می آورد.



هر وقت دیر به خانه بر می گشت، یک نفر نگرانش می شد

عجیبه که آدمیزاد  
کتاب هاش رو نمی خوره!

هوپا، ناشر کتاب های خوردنی

